

Gegebenes · Brölisau · rodle · gööschtig · Goonte · Velo fahre · leiig
 Schwendi · Bibeli · öberal föreneh · uf de Fiderei · Aalpebette · zääge
 Reissäckli · Flaude · voowiise · inneweede · Gschenk · Behnli fahre
 uf de Gass · Museum · chönd zonis · Poschtauto · Schpiiswage
 Poschtauto fahre · heemelig · Schauchäsi · PubliCar pschtölle · Bi-
 leet Ziegelhütte · Gaschtig · bisons · Linemuseum · schnöchsl · öserigi
 Kantonalbank · probiere · fotegi · Drockerei · vöötele · Handtäsche
 benotze · profitiere · eggschterig · löpfig · wolfl · uselese · teenzig
 Gofere · ommetue · Zieglhütte · öbechoh · Stammgescht · drei Tääg
 bliibe · iischiige · treui Seele · Kugescht · Gaschtfründschaft · Sälbah
 Ferichaate · wöllkomm · Beg- ond Talfaht · Appezölle Chääs
 Vegölltgott · Chääställe · Wöldchölchli · aamechelig · Appezölle Bi-
 Weetschafte · mögig · Führiige · Doofführiig · lötzl · chosched ke litrett
 boggle · Heeweh · Beggshue · trääge · Zögli fahre · Badi · ommetue
 dröberus · Appezöllebah · Hustöö · dreu Necht · Saft vom Fass · liberement
 Hotöl Appezölle Musig · Hotölzimmetöö · ommeträäge · schlettle · abhole
 schliifisele · Feerigescht · Feeri mache · nütz uuszsetzid · uusnötze · danke
 vilmol · Tennis spiele · Appezöll · langläufle · säg Dank · Schii fahre
 vegebenes · Brölisau · rodle · gööschtig · Goonte · Velo fahre · leiig
 Schwendi · Bibeli · öberal föreneh · uf de Fiderei · Aalpebette · zääge
 Reissäckli · Flaude · voowiise · inneweede · Gschenk · Behnli fahre
 uf de Gass · Museum · chönd zonis · Poschtauto · Schpiiswage
 Poschtauto fahre · heemelig · Schauchäsi · PubliCar pschtölle · Bileet
 Ziegelhütte · Gaschtig · bisons · Linemuseum · schnöchsl · öserigi
 Kantonalbank · probiere · fotegi · Drockerei · vöötele · Handtäsche
 benotze · profitiere · eggschterig · löpfig · wolfl · uselese · teenzi
 Gofere · ommetue · Zieglhütte · öbechoh · Stammgescht · drei Tääg
 bliibe · iischiige · treui Seele · Kugescht · Gaschtfründschaft · Sälbah
 Ferichaate · wöllkomm · Beg- ond Talfaht · Appezölle Chääs
 Vegölltgott · Chääställe · Wöldchölchli · aamechelig · Appezölle Bi-
 Weetschafte · mö- gig · Führiige
 Doofführiig · lötzl · chosched ke litrett
 boggle · Heeweh · Beggshue · trääge
 Zögli fahre · Badi · ommetue
 dröberus · Appezöllebah · Hustöö · dreu Necht · Saft vom Fass · liberement

GUET GÖLL, GRATIS OND GRÜE UF APPEZÖLL!*

Passez vos vacances ou un week-end prolongé à Appenzell et faites une bonne action pour l'environnement. Accordez une pause à votre voiture et voyagez gratuitement et de façon écologique jusqu'à Appenzell.



*Génial, n'est-ce pas?
 Voyagez gratuitement et de façon
 écologique jusqu'à Appenzell.



RÉSERVEZ DÈS À PRÉSENT

APPENZELLERLAND TOURISMUS AI

CH-9050 Appenzell

Tel. +41 71 788 96 41

info@appenzell.ch · appenzell.ch

ALLER-RETOUR GRATUIT

Profitez de l'aller-retour gratuit. Pour toute réservation de trois nuits ou plus, tous les hôtels et presque tous les B&B et appartements de vacances d'Appenzell Rhodes-Intérieures vous offrent un aller-retour en transports publics (2e classe) depuis votre lieu de domicile en Suisse jusqu'à Appenzell.

ALLER-RETOUR GRATUIT: COMMENT ÇA MARCHE

Réservez l'hôtel, le B&B ou l'appartement de vacances de votre choix en Appenzell Rhodes-Intérieures et indiquez lors de votre réservation que vous souhaitez voyager en transports publics.

Commandez vos billets au moins quatre jours avant votre voyage sur notre site www.appenzell.ch/grüninsgrüne ou par téléphone auprès de l'office du tourisme (+41 71 788 96 41).

Après votre réservation, vous recevrez vos titres de transports de la part de Appenzellerland Tourismus AI ainsi que la carte de vacances d'Appenzell (nécessaire pour le voyage) de la part de votre lieu d'hébergement. Cette carte vous permettra de bénéficier de 20 offres gratuites.

Ces documents vous sont envoyés par e-mail, ce qui vous permet d'enregistrer simplement votre billet sur votre smartphone ou de l'imprimer chez vous.

RÈGLEMENT ALLER-RETOUR GRATUIT

Veuillez noter les conditions générales résumées dans les «Questions fréquemment posées» sur www.appenzell.ch/grüninsgrüne. Ces conditions sont valables pour tous les voyageurs.



appenzell.ch



VENIR GRATUITEMENT ET PASSER SES VACANCES 2022

CARTE DE VACANCES EN APPENZELL TOUT COMPRIS

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR

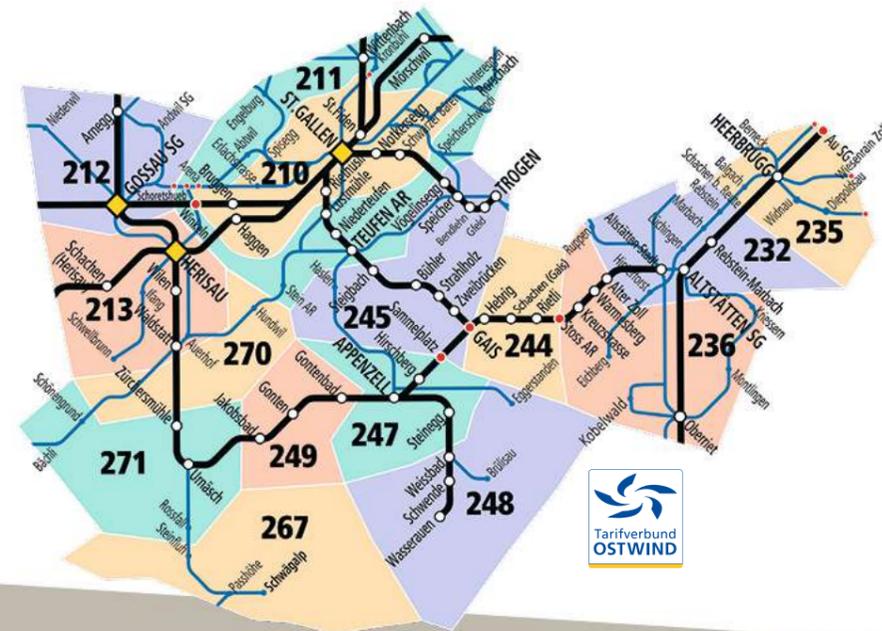
À partir de trois nuits d'affilée ou plus passées dans un hôtel, une auberge de montagne, un appartement de vacances ou un B&B, de nombreux hôtes offrent gratuitement la carte de vacances en Appenzell aux adultes et aux enfants à partir de 6 ans. Cette carte donne accès à toutes les prestations illustrées au verso. L'offre est valable en Appenzell Rhodes-Intérieures. Demandez la carte de vacances en Appenzell lors de votre réservation ou demande de réservation.

- La carte de vacances en Appenzell n'est valable qu'accompagnée d'une carte d'identité avec photo. Vous devez présenter cette carte de vacances ainsi que votre carte d'identité au guichet ou au personnel de surveillance avant toute utilisation des prestations autorisées.
- Cette carte vous est remise si vous restez trois nuits payées à plein tarif.
- Si vous partez avant (séjour de moins de 3 nuits), le logeur peut se réserver le droit de vous demander de payer le prix fort de chaque nuitée, et soit un minimum de CHF 22 par nuit et carte.
- Vous ne pouvez pas acheter cette carte.
- Le logeur ne doit pas facturer la carte de vacances en plus du prix de la nuitée. Elle est en effet comprise dans le prix de la nuitée.
- Cette carte est valable maximum 7 nuits
- Les clients restant plus de 7 nuits recevront gratuitement une nouvelle carte de vacances en Appenzell de leur logeur.
- L'assurance est l'affaire du participant.
- Vous devez tenir compte et respecter les heures d'ouverture des prestations proposées.
- Toutes les prestations ne sont pas toujours disponibles. Vous n'avez aucun droit de dédommagement.
- Cette carte est valable en 2e classe dans les trains et les cars postaux (PostAuto). Elle n'est pas cumulable avec d'autres réductions (par exemple, avec la carte junior ou la carte petits-enfants).
- Le service PubliCar fait partie de la communauté

tarifaire OSTWIND. Le supplément de CHF 5 par personne et trajet doit être payé dans tous les cas. Possibilité de régler dans le véhicule ou via l'application.

- Vous ne serez pas remboursé si vous avez déjà composé vos billets et que le trafic des téléphériques est interrompu.
- La carte de vacances en Appenzell ne s'applique pas aux trajets spéciaux en téléphérique ou en train.
- L'utilisation des terrains de tennis est valable uniquement en salle pour une personne et non pour un terrain. Les autres partenaires de jeu doivent également présenter la carte de vacances d'Appenzell ou s'acquitter d'une participation (hors location de raquette). Réservation nécessaire par téléphone au +41 79 349 30 67.
- Le test de chaussures n'est possible que dans la limite du stock disponible.
- Le tour de bobsleigh est limité à une luge et est valable du lundi au vendredi.
- Le nombre de vélos disponibles est limité et aucune revendication portant sur la mise à disposition d'un nombre suffisant de vélos de location ne sera donc prise en compte. Par conséquent, il est recommandé de réserver à temps vos vélos.
- Les vélos de location peuvent être transportés aux conditions habituelles par les transports en commun (pas gratuitement).

PLAN DES ZONES OSTWIND



NOS PARTENAIRES



goba-welt.ch



LA MEILLEURE CARTE D'HÔTES DE TOUTE LA SUISSE



Communauté tarifaire Ostwind

- Téléphériques
 - Wasserauen – Ebenalp
 - Hoher Kasten Restaurant tournant et téléphérique
 - Jakobsbad-Kronberg

Remonte-pente

- Ebenalp – Horn
- Alpsteinblick Gonten

Les images ne correspondent pas à l'emplacement exact des offres.

- Communauté tarifaire Ostwind**
trajet gratuit dans 15 zones des transports publics autour d'Appenzell en 2e classe (voir plan des zones)
- PubliCar Appenzell (bus sur appel)**
trajet gratuit (hors supplément de 5 CHF par personne) Réservation: sur l'appli PubliCar ou par téléphone au: +41 848 55 30 60 Infos: www.postauto.ch/publicar-appenzell
- Téléphérique Wasserauen-Ebenalp**
2 allers simples ou 1 aller-retour
- Restaurant tournant et funiculaire Hoher Kasten**
2 allers simples ou 1 aller-retour
- Téléphérique Jakobsbad-Kronberg**
2 allers simples ou 1 aller-retour
- Museum Appenzell**
(Musée historique et culturel) entrée libre
- Kunstmuseum Appenzell**
(Musée d'art) entrée libre

- Kunsthalle Ziegelhütte**
(Musée d'art) entrée libre
- Appenzeller Brauchtumsmuseum Urnäsch**
(Musée des Coutumes Appenzell) entrée libre
- Volkskunde-Museum Stein**
(Musée du folklore d'Appenzell) entrée libre
- Court de tennis d'Appenzell**
une seule utilisation, réservation par téléphone au: +41 79 349 30 67
- Fromagerie de démonstration d'Appenzell Stein AR**
1 entrée dans la zone d'exposition
- Fromagerie d'Appenzeller® Salesis, Postplatz**
1 torchon traditionnel Appenzeller®
- Flauderei, Appenzell**
1 boisson au choix
- Appenzeller Alpenbitter AG**
1 cadeau, à retirer à la Tourist Information

- «Frischloft» Coworking Space, Appenzell**
1 poste de travail gratuit pendant 1 journée Tél. +41 78 410 37 67
- Musée Appenzeller Bahnen, Wasserauen**
entrée libre
- Sport Baumann, Appenzell**
1 journée d'essai de chaussures de randonnées
- Freibad Appenzell**
(piscine découverte) entrée libre, Tél. +41 71 787 14 74
- Hallenbad Appenzell**
(piscine couverte) entrée libre, Tél. +41 71 788 99 40
- Piste de bob Jakobsbad**
1 descente, échangeable du lundi au vendredi

- Boutique kyBoot, Appenzell**
test de chaussures sur deux journées
- Brauerei Locher AG**, au centre des visiteurs «Brauquöll Appenzell»
1 bière d'Appenzell gratuite à emporter (voir heures d'ouverture)
- Location de vélos**
location gratuite sur caution, valable une seule fois (vélo électrique, VTT ou vélo de ville) (disponibilité non garantie)
• Dani's Velolade, Tél. +41 71 787 25 35
• H&C Motos Appenzell, Tél. +41 71 787 80 08
• Stefan Gollino, Tél. +41 71 787 48 38
• Neff Zweirad, Tél. +41 71 787 34 77